

昨日股市行情

菲立斯 富臨 一.一二 九合認股証 103.00	信德 一.五四 國地認股証 35.00	仁孚 三八.七五 永安人壽 一.六二	安永 三八.二 新鴻基証券 二.七六	莊士集團 二.一五 怡和証券 七.六〇	南大 八.五 中華煤氣 二.八〇	亞洲保險 八.三五 油蔴地輪 二.〇〇	立興 二.五〇 香港除障 二.〇〇	和寶 七.九 中巴 三.四	生力啤 二.五〇 九電 四.四七	寶光 三.八七 港電集團 二.三〇	南英坭 三.七五 電話 二.五〇	連卡佛B 六.五 瑞氏 四.五五	會德豐 三.五 聯興 五.五〇	太古洋行A 八.一五 聯合企業 六.六〇	和黃優先股 八.三 星島 六.六〇	泰盛 一.一四 大寶 六.〇〇	合和 一.五〇 利興 四.六	新世界 二.〇五 泰隆 一.六六	新鴻基地產 二.五〇 遠東發展 一.六六	置地 七.三〇 建煙新記 八.九	長江實業 二.六〇 美漢 九.九	九龍倉 三.七五 信託A 二.四〇	均益倉 三.二七五 華邦A 四.九	恒生 七.〇〇 慶君 四.七五	海外信託 六.七五 恒隆地產 五.〇〇	溫哥華及聯 一.三〇 捷聯 二.〇〇	銀行類 一.三〇 永泰 四.二〇
---	--	--	--	---	--	---	---	---	--	---	--	--	---	--	---	---	--	--	--	--	--	---	---	---	---	--	--

西貢工業用地拍賣

成交價逾一千萬元

兩地產商競投非常激烈

半加工美國牛皮

內第一幅推出公開拍賣之工業用地，昨以一千零四十五萬元成交，超出開列九五點八倍價值，得主是狄更斯房地產有限公司。

該幅位於西貢對面海濱，面積為一千七百一十九平方米，其成交价額地拍賣出現最激烈競爭。昨日拍賣該地段時，共有六個人爭相出價。雖然該幅地於二十分鐘內成交，但競投者出價次數達一百十次，為大富堂劇院舉行房地拍賣出現最激烈競爭情況的其中之一。

當時叫價是七百三十萬元時，六位競投士中，尚有兩人繼續爭相出價。主持人是次日地拍賣的西貢理民府高級地產測量師劉若慈說：該幅高價土地之售出足以反映出西貢區內之工業用地，需求甚盛。

他稱：對海面現已被開發各工業區，環境適宜且可發展住宅之用，便日益繁忙之交通往來。

劉氏又指出昨日所售之第一幅土地對當地之經濟大有好處。同時，本年底將竣工，明年九月與該土地毗鄰之另外兩幅土地上出售，換地權金會持有人時，定必更為引起購地人之注意。

不過，在場旁觀的另

半加工美國牛皮
製成手套返原

香港經濟

較早時在同一拍賣中，大嶼山長沙的一幅私入住宅用地亦以一百七十九萬元之價格，由中興企業有限公司投得。該價格等於一千八百六十五元一平方米，與本年一月同一地區另一幅土地拍賣所得之價格相同。該地密買一百萬元。

一位拍賣官譚臣，則認為這幅地售價之高只因兩位地產商競投時「昏了腦袋」所致，並不可以代表地產市場會繼續上揚，而下一次拍賣同用地也未必可以保持

贈佳人，中大學生及海員特價優待客人遠道而來另有招待地址：
507 Main St Vancouver Pacific Room 9
舖街五〇七號九室即（加拿大帝國銀行大廈隔鄰樓上）

精通各地方言爲僑胞談財運看前途
用觀掌相法與占卜能知過去預未來

相命如神接批命書曾一度紅透半邊天



華僑金行

珠光寶氣 閃閃生輝

專 ● 黃白金飾 ● 鑽石玉器 ● 紅藍寶石
 營 ● 結婚金牌 ● 賀壽金座 ● 專人主理
 : ● 名師設計 ● 欸式新穎 ● 價錢特平

* 高價收購舊玉器、鑽石首飾

* 設有首飾修理及鐘表修理，快捷妥當、保證滿意。

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET (緬街) VANCOUVER · B · C · CANADA, V6A 1T7 電話：(604) 669-3247

加華實業公司
CATHAY PACIFIC REALTY LTD.
5052 Victoria Drive, Vancouver, B.C. V5P 3T8 • Telephone (604) 324-1030

投資賣買
物業生意
租賃管理
燕梳按揭



滿堂紅
實業有限公司
CENTENNIAL REALTY(1978)LT
5716 JOYCE ROAD, VAN. B.C.
電話 438-1455
李兆梅 STELLA LEE
住宅電話: 525-6983

J. TOM
434-8492
譚光誠

公司電話
324-1034

七月新盤
● ● ● ● ●

A. KO
299-0041
高太

S. KWOK
321-2005
郭光沐

DAVID TAM
437-1714
437-1719
譚清華

▲雲東區唐香餐館，生意連實業，年做四十萬，設備裝修一流，開價四十二萬，淨買生意十五萬元

▲十四街夾乃路五年新雙邊仔屋，五組單位出租，自住兼收租，開價十三萬五千元。

▲本拿備四年雙邊仔屋，三睡房土庫完成，現已租出，自住兼收租，開價十四萬九千九百元。

▲雲東區三睡房TOWNHOUSE，土庫完成，學校交通購物方便，四萬餘元開價，二千五百元可成交。

▲乃街夾十一街，三睡房土庫部份完成，四萬餘元。

▲工業區三十座位餐館，日做三百元，適合夫婦經營，四萬五千元開價

▲東區新屋數間，交通方便，八萬六千五百元起。

▲北本拿備西班牙式半年新，紅瓦屋頂，八大睡房，兩套暖氣，名貴地氈十四萬開價。

▲唐人埠地王肉類集貨果菜舖，發財生意，九萬八開價，試還價。

▲唐人埠中心，發財酒樓生意，架撐齊備廿一萬元。

▲舖街與旺地點兩層街角商業樓，十七萬五千元。

▲六組柏文，三間舖位商業樓，卅二萬開價。（以上請問譚清華）

▲BROADWAY & KINGSWAY商業樓，全部翻新業主願租回，十年批約，每月租金四千元，旺區街角，取價三十八萬五千

▲十萬現款可成交良好投機，不要錯過。

▲PORT COQUITLAM十年新商業樓，兩舖兩柏文，60X164街角旺地，大有前途，年租一萬七千五，開價十八萬

▲商業磚樓六千尺舖面，樓上十四組亞柏文，年租五萬三千，十五萬現款可成交，收價四十三萬，歡迎交換。

▲萬士定近海陸軍公司，六層高商業樓，有升降機設備，年租三萬九千，業主急讓，三十三萬七千現款

▲埠外旺區購物中心數間，歡迎電詢，可成交。

（以上請問郭光沐）

▲高曲林區——十三年新士德古洋房，三睡房大客廳飯廳，土庫可建一廳房，地六六十五呎乘一百一十二呎環境幽靜，近學校公園，交通方便，開價六萬四千九百元。

▲東區洋房——近飛沙街夾五十六街十三年新三睡房，一塵不染，保養好，土庫有廳房完成，地六三十四呎乘一百一十五呎，近學校交通，開價七萬六千九百元。

▲東百老匯街三〇四一號——兩房一廳，光猛洋房，土庫另有三睡房地六三十三呎乘百五十呎，坐北向南好風水。開價四萬九千九百元（以上請問高太）

餘，開價十一萬，有價講。
 ○舖街夾四十七街，士德古屋，樓上一
 廳兩房，樓下一廳三房，合自住收租
 近學校交通，開價五萬四千九抵買。
 ○本拿比新型五年新工業自用及收租，
 開價十八萬，抵買。
 ▲HANEY FLOUGHEED
 HWY有商業地半畝，可做菜舖生意
 及各種商業舖，抵買九萬，請速價。
 ○東區山仔梳近四街一廳三房，樓上一
 廳一房出租自住四萬九
 ○近展覽會區，一廳二房，有土庫，西
 人業主，四萬五急售。
 CHARLISON HOT SPR
 - NG出名旅遊區餐館旅店一間，

百信實業公司
ANDY CHAN
陳宗怡 公司電話：684-8025
住家電話：298-8555



① 2736 E 24 石屎屋，一廳兩房，樓下一廳房，好風景標準地，卅三年新，五萬餘，可申領政府津貼。

② 乃磨十五街高尚住宅區一廳三房，土庫一廳兩房廚浴，四十四呎地，七萬餘。

③ 乃磨廿四街兩層住屋，西人業主，室內雅潔，四睡房，新型廚房，兩廁所，離埠康潔，四萬餘。

④ 廿一年新石米屋，一廳兩房，土庫娛樂室酒吧，六萬一千九。

生意一栢文一商業樓宇

⑤ 唐人街地王雜貨舖生意出讓，七十年老字號，專營唐人伙食，雜貨，藥材，舖面三千呎，設備一流。有志營商，機不可失。

⑥ 西區十一號租文，地區高尚租客一流，十餘年新內外保養好，現款約需十二萬可成交。

⑦ 百老匯西六十年新型商業樓，樓下大餐館，樓上高級寫字樓，地闊五十呎，有長批，四十九萬五千。

MONTREAL TRUST
274-7221

JOHN LEUNG
NORA LEUNG

溫哥華東區
三睡房，土庫，近學校，巴士，商店，
開價五萬三。

烈治文區

- ▲四睡房，**已售出**，年新，開價七萬五千九。
- ▲五房三廳，四年新，清靜幽雅，開價七萬九千九。
- ▲新屋，新款**已售出**，開價九萬二千五。
- ▲兩層大屋，六房兩廳及酒吧，可住地方二千四百方呎，地80'X115'，在高貴住宅區，近市中心，開價十一萬八千五。
- ▲三年新屋**已售出**，六浴室，收租最好，開價...

代建樓宇

換屋計劃

免費估價

忠誠服務

E. ROZA-PEREIRA
879-3409

綺 華

M. LIM
430-1569

林文和

- ① 旺街藥店每日生意六百元，用具齊備，有長批，業主離埠急讓，開價四萬餘，有價講。
- ⑤ 近唐人埠合法六組住房及兩舖位商業磚樓，最適合投資與及自用，開價九萬餘，有價講。
- ③ SUREKEY 埠，工業地，三個半 ACRE 適合各種工業，貨倉與及 MOBILE COURT 等等
- ④ 近乃磨街及卅一街細屋一間，適合小家庭用，交通方便，伍千元可成交。
- ⑤ 本汝備 TOWN HOUSE 三大睡房，有餐廳，三套廁所，爐頭，雪櫃，洗衣機及乾衣機齊，開價四萬九千，八千元可成交。
- ⑤ 唐人埠夜總會及餐吧出讓。
- ⑦ 新屋數間，如有意舊屋換新屋者，請電詢問詳情。

(以上請閱譯銑誠)

- ▲ 東區五萬餘元，兩睡房，卅三乘一百卅八呎地
- ▲ 4308 ELGIN ST. 三睡房，土庫全部完成，五萬餘
- ▲ 卅餘年近衚衕，四萬七千五百元。
- ▲ 北本拿備八年雙邊仔屋，土庫完成。

(以上請閱林文和)